

# Лист безопасности ЕС

Торговое название: SOFORT DICHT

номер продукта: SODI

Актуальная версия: 1.2.0, создана: 09.11.2012

Замененная версия: 1.1.0, создана: 29.09.2010

Регион: RU

## РАЗДЕЛ 1: обозначение вещества или, соотв., смеси и предприятия

### 1.1 Идентификатор продуктов

Торговое название

**SOFORT DICHT**

### 1.2 Соответствующие выявленные случаи применения вещества или смеси и случаи применения, которыми не советуют пользоваться

Соответствующие выявленные случаи применения

Химический продукт для строительства, модернизации и ремонта.

### 1.3 Подробности о поставщике, предоставляющем в распоряжение технический паспорт по безопасности

Адрес

LUGATO GmbH & Co. KG

GroЯer Kamp 1

D-22885 Barsbttel

Номер телефона +49 (0)40 694 07-0

Номер факса +49 (0)40 694 07-109 + 110

Отдел, предоставляющий информацию / Номер телефона

Отдел TS, Телефон: +49 40 694 07-222

e-mail: technik@lugato.de

Сведения о сертификате безопасности

technik@lugato.de

### 1.4 Номер экстренного вызова

Для медицинских справок (Справка не немецком и английском языке):

+49 (0)551 192 40 (Токсикологический центр "Север")

## РАЗДЕЛ 2: Описание опасных факторов

### 2.1 Классификация вещества или смеси

Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС или 1999/45/ЕС

R10

R67

R66

### 2.2 Элементы маркировки

Маркировка согласно Директиве 1999/45/ЕС

Символы опасности

-

**R-предложения**

10

Воспламеняющийся.

66

Повторяющийся контакт с кожей может вести к её высыханию и потрескиванию.

67

Пары могут вызвать сонливость и вялость.

**S-предложения**

2

Держать далеко от детей.

23

Не вдыхать пары.

24

Избегать контакта с кожей.

46

В случае потребления, непосредственно вызвать медицинскую помощь и показать тот сосуд или этикетку.

51

Применять только в хорошо вентилированных поверхностях.

**Указания по маркировке**

Das Produkt ist nach Chemikalienverordnung (ChemV, SR 813.11) eingestuft und gekennzeichnet.

# Лист безопасности ЕС

Торговое название: SOFORT DICHT

номер продукта: SODI

Актуальная версия: 1.2.0, создана: 09.11.2012

Замененная версия: 1.1.0, создана: 29.09.2010

Регион: RU

## 2.3 Прочие опасности

Данные отсутствуют.

## РАЗДЕЛ 3: Состав/информация о составных частях

### 3.1 Вещества

Не относится. Продукт не является веществом.

### 3.2 Смеси

#### Химическая характеристика

Содержащий растворитель полиакрилат с минеральными наполнителями, акриловыми волокнами и добавками.

#### Содержание опасных компонентов

№	Наименование вещества		Дополнительные указания	
	№ CAS / EG / Index / REACH	Классификация 67/548/ЕЭС	Концентрация	вес. %
1	<b>СОЛЬВЕНТ-НАФТА (НЕФТЯНАЯ), С РЕДНЯЯ, АЛИФАТИЧЕСКАЯ</b>			
	64742-88-7 265-191-7 649-405-00-x -	R10 Xn; R65 R67 R66	> 10,00 - < 30,00	вес. %
2	<b>Н-БУТИЛАЦЕТАТ</b>			
	123-86-4 204-658-1 607-025-00-1 -	R10 R66 R67	> 5,00 - < 15,00	вес. %

Полный текст R-фраз: см. раздел 16

## РАЗДЕЛ 4: Оказание первой помощи

### 4.1 Описание мер по оказанию первой помощи

#### общие указания

При продолжительных болях вызвать врача. Загрязненные одежду и обувь срочно снять и перед повторным применением их тщательно очистить.

#### При вдыхании

Вывести потерпевшее лицо из опасной зоны. Обеспечить ему приток свежего воздуха

#### при контакте с кожей

Немедленно вымыть ее водой с мылом.

#### При попадании в глаза

Раскрыть веки и тщательно промывать глаза водой (15 минут). Лечение глаза у окулиста.

#### При проглатывании

Не вызывайте рвоту. Немедленно обратитесь к врачу. Не пытайтесь напоить человека, находящегося в бессознательном состоянии.

### 4.2 Важнейшие острые и возникающие с задержкой симптомы и воздействие

Данные отсутствуют.

### 4.3 Указания по немедленной врачебной помощи или специальному обращению

Данные отсутствуют.

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарные мероприятия

### 5.1 Огнегасящие средства

#### Приемлемые средства пожаротушения

струя водной пыли; сухой порошок; Диоксид углерода.

#### Неподходящие огнегасящие средства

Плотная водяная струя

Торговое название: SOFORT DICHT

номер продукта: SODI

Актуальная версия: 1.2.0, создана: 09.11.2012

Замененная версия: 1.1.0, создана: 29.09.2010

Регион: RU

## 5.2 Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Неизвестен

## 5.3 Указания по борьбе с пожаром

Применять респиратор. Охлаждать подвергнутые опасности емкости струей воды. Использовать защитную одежду

## РАЗДЕЛ 6: Мероприятия при случайной утечке

### 6.1 Индивидуальные меры предосторожности, защитное снаряжение и способы, применяемые в аварийных случаях

#### Персонал, не прошедший обучение в отношении аварийных случаев

Следуйте предписаниям по безопасности (см. разделы 7 и 8). Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Обеспечить достаточную вентиляцию; Устранить источники воспламенения

#### Оперативные силы

Данные отсутствуют. Личные средства противохимической защиты – смотрите раздел 8.

### 6.2 Меры, предпринимаемые с целью защиты окружающей среды

Не выливать в канализацию / поверхностные воды / грунтовые воды.

### 6.3 Метода и материал для задерживания и очистки

Поглотить впитывающим жидкость материалом (например, песком, кизельгуром, универсальным вяжущим материалом). Отвозите в соответствующих емкостях, пригодных ко вторичному использованию или ликвидации.

### 6.4 Ссылка на другие разделы

Данные отсутствуют.

## РАЗДЕЛ 7: Обращение и складирование

### 7.1 Меры защиты для безопасного обращения

#### Указания к безопасному обращению

Обеспечить достаточную вентиляцию, при необходимости – вытяжная вентиляция в рабочей зоне. Если значение на рабочем месте опустилось ниже предельного уровня, следует использовать средство защиты органов дыхания. Соблюдать предписания безопасности (смотри Разделы 8)

#### Общие защитные и санитарно-гигиенические меры

При работе не разрешается курить, есть или пить. Сохранять продукт на расстоянии от продуктов питания и напитков. Избегать контакта с кожей и глазами; Немедленно снимайте загрязненную и пропитанную одежду. Не вдыхайте пары. Перед перерывом и после работы вымыть руки.

#### Указания по пожаровзрывобезопасности

Пары могут образовывать с воздухом взрывчатые смеси. Предпринять меры против образования статического электричества. Хранить вдали от источников нагрева и воспламенения.

### 7.2 Условия для безопасного хранения с учетом совместимости

#### Технические меры и условия хранения

Хранить сосуд плотно закрытым и в сухом в холодном, хорошо вентилированном месте. Защищать от мороза.

#### Требования, предъявляемые к складским помещениям и емкостям

Вскрытые емкости следует тщательно закрывать и хранить в вертикальном положении во избежание вытекания содержимого. Хранить в емкостях, соответствующих оригинальной упаковке.

#### Указания, касающиеся совместного хранения

Неизвестны.

### 7.3 Специфические конечные приложения

Данные отсутствуют.

# Лист безопасности ЕС

Торговое название: SOFORT DICHT

номер продукта: SODI

Актуальная версия: 1.2.0, создана: 09.11.2012

Замененная версия: 1.1.0, создана: 29.09.2010

Регион: RU

## РАЗДЕЛ 8: Ограничение вероятности взрыва и контроль над ситуацией / средства личной защиты

### 8.1 Подлежащие контролю параметры

Отсутствуют контролируемые параметры.

### 8.2 Ограничение вероятности взрыва и контроль над ситуацией

#### Подходящие технические устройства управления

Данные отсутствуют.

#### Средства индивидуальной защиты

##### Защита дыхательных путей

При превышении предельных значений для рабочего места необходимо носить подходящую респираторную маску. На короткий период рекомендуются фильтрующий аппарат, фильтр А/П

##### Защита для глаз/лица

тесноприлегающие защитные очки (EN 166).

##### Защита рук

При возможном контакте продукта с кожей достаточную защиту обеспечивает использование рукавиц, испытанных, например, согласно EN 374. Защитные рукавицы в любом случае должны были бы быть испытаны на специфическое соответствие для использования их на данном рабочем месте (например, на механическую прочность, совместимость с продуктом и антистатические свойства). Обратите внимание на указания изготовителя рукавиц, касающиеся способа их использования, хранения, ухода и замены. При повреждении или при первых признаках износа защитных рукавиц срочно их замените.

Пригодный материал

Пропитанные нитрилом защитные перчатки

##### Прочие меры защиты

лёгкая защитная одежда

##### Ограничение и контроль попадания вещества в окружающую среду

Данные отсутствуют.

## РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

### 9.1 Данные по принципиальным физическим и химическим свойствам

<b>Физическое состояние/Цвет</b>	
тиксотропный	
безцветный	
<b>Запах</b>	
незначительный или слабый	
<b>Порог восприятия запаха</b>	
Данные отсутствуют	
<b>Величина pH</b>	
Данные отсутствуют	
<b>Температура кипения / область температур кипения</b>	
Значение	126,5 °C
<b>Температура плавления / область температур плавления</b>	
Данные отсутствуют	
<b>Температура разложения / область температур разложения</b>	
Данные отсутствуют	
<b>Температура вспышки</b>	
Значение	> 23 °C
<b>Температура воспламенения</b>	
Значение	195 °C

# Лист безопасности ЕС

Торговое название: SOFORT DICHT

номер продукта: SODI

Актуальная версия: 1.2.0, создана: 09.11.2012

Замененная версия: 1.1.0, создана: 29.09.2010

Регион: RU

## Температура самовоспламенения

Данные отсутствуют

## Окисляющие свойства

Данные отсутствуют

## Взрывоопасные свойства

Данные отсутствуют

## Воспламеняемость (твердые, газообразные)

Данные отсутствуют

## Ниже предела воспламеняемости или взрываемости

Значение	0,50	% объемных
----------	------	------------

## Верхний предел воспламеняемости или взрываемости

Значение	8,00	% объемных
----------	------	------------

## Давление паров

Значение	100	гПа
Исходная температура	50	°С

## Плотность пара

Данные отсутствуют

## Скорость испарения

Данные отсутствуют

## Относительная плотность

Данные отсутствуют

## Плотность

Значение	0,77	г/мл
Исходная температура	20	°С

## Растворимость в воде

Примечание	Не растворяется
------------	-----------------

## Растворимость(и)

Данные отсутствуют

## Коэффициент распределения: n-октанол/вода

Данные отсутствуют

## Вязкость

Данные отсутствуют

## 9.2 Другая информация

### Другие данные

Данные отсутствуют.

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реактивность

### 10.1 Реакционная способность

Данные отсутствуют.

### 10.2 Химическая стойкость

Данные отсутствуют.

### 10.3 Возможность опасных реакций

Данные отсутствуют.

### 10.4 Неприемлемые условия, которые следует предотвращать

Данные отсутствуют.

### 10.5 Несовместимые материалы

Неизвестны.

# Лист безопасности ЕС

Торговое название: SOFORT DICHT

номер продукта: SODI

Актуальная версия: 1.2.0, создана: 09.11.2012

Замененная версия: 1.1.0, создана: 29.09.2010

Регион: RU

## 10.6 Опасные продукты распада

Какие-либо опасные продукты распада неизвестны

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологические данные

### 11.1 Сведения о токсикологическом воздействии

<b>Острая оральная токсичность</b>
------------------------------------

Данные отсутствуют
--------------------

<b>Острая кожная токсичность</b>
----------------------------------

Данные отсутствуют
--------------------

<b>Острая ингаляционная токсичность</b>
---

Данные отсутствуют
--------------------

<b>Разъедающее/раздражающее действие на кожу</b>
--

Данные отсутствуют
--------------------

<b>тяжелые повреждения / раздражение глаз</b>
---

Данные отсутствуют
--------------------

<b>Сенсибилизация дыхательных путей/кожи</b>
--

Данные отсутствуют
--------------------

<b>Мутагенность зародышевых клеток</b>
--

Данные отсутствуют
--------------------

<b>Воссоздание токсичности</b>
--------------------------------

Данные отсутствуют
--------------------

<b>Karzinogenitdt</b>
-----------------------

Данные отсутствуют
--------------------

<b>Специфическая токсичность для целевого органа при однократном контакте</b>
---

Данные отсутствуют
--------------------

<b>Специфическая токсичность для целевого органа при неоднократном контакте</b>
---

Данные отсутствуют
--------------------

<b>Опасность аспирации</b>
----------------------------

Данные отсутствуют
--------------------

<b>Возникающее с задержкой и немедленно действие, а также хроническое действие после короткого или длительного контакта</b>
---

Вдыхание паров продукта может вызвать головную боль, сонливость и чувство головокружения. Вдыхание высококонцентрированных паров вызывает раздражение глаз, носа и дыхательных путей. Повторный или длительно продолжающийся контакт с кожей может вызвать её обезжиривание и раздражение. Контакт продукта с глазами может привести к раздражению
--

# Лист безопасности ЕС

Торговое название: SOFORT DICHT

номер продукта: SODI

Актуальная версия: 1.2.0, создана: 09.11.2012

Замененная версия: 1.1.0, создана: 29.09.2010

Регион: RU

## РАЗДЕЛ 12: Экологические данные

### 12.1 Токсичность

<b>Токсичность по отношению к рыбе</b>
--

Данные отсутствуют
--------------------

<b>Токсичность по отношению к дафниям</b>
---

Данные отсутствуют
--------------------

<b>Токсичность по отношению к водорослям</b>
--

Данные отсутствуют
--------------------

<b>Токсичность по отношению к бактериям</b>
---

Данные отсутствуют
--------------------

### 12.2 Персистенция и расщепляемость

Данные отсутствуют.

### 12.3 Потенциал биоаккумуляции

Данные отсутствуют.

### 12.4 Мобильность в почве

Данные отсутствуют.

### 12.5 Результаты РВТ- и vPvB-заключения

Данные отсутствуют.

### 12.6 Иные вредные воздействия

Данные отсутствуют.

### 12.7 Другая информация

<b>Иные данные</b>
--------------------

Продукт не выпускать в водоемы или в канализацию и не складировать на коммунальных свалках
--

## РАЗДЕЛ 13: Указания по обезвреживанию

### 13.1 Способ обработки отходов

**продукта**

Присвоение номера кода отходов согласно "Европейскому каталогу отходов" следует производить по согласованию с региональным отделом по обезвреживанию отходов.

**Упаковка / тара**

Полностью пустую упаковку можно заново употребить. Неочищаемая тара подлежит утилизации по согласованию с местным утилизирующим предприятием.

## РАЗДЕЛ 14: Транспортная информация

### 14.1 транспорт ADR/RID/ADN

Класс	3
Код классификации	F1
Группа упаковки	III
Номер вида опасности	30
Номер UN	UN1263
Маркировка продукта	PAINT RELATED MATERIAL
Специальная инструкция 640	640E
Tunnel restriction code	D/E
Этикетка обозначения вида опасности	3
Примечание	Емкости с вместимостью <= 450 л не подлежат предписаниям ADR (см. 2.2.3.1.5)

# Лист безопасности ЕС

Торговое название: SOFORT DICHT

номер продукта: SODI

Актуальная версия: 1.2.0, создана: 09.11.2012

Замененная версия: 1.1.0, создана: 29.09.2010

Регион: RU

## 14.2 транспорт IMDG

Класс	3
Группа упаковки	III
Номер UN	UN1263
Proper shipping name (Примечание внутри: по-английски во всех языках)	PAINT RELATED MATERIAL
EmS	F-E+S-E
Label (Этикетка)	3
Примечание	Сосуды с емкостью менее 30 литров не подлежат требованиям предписаний кода IMDG, глав 4.1, 5.2 и 6.1 (см. код IMDG 2.3.2.5)

## 14.3 транспорт ICAO-TI / IATA

Класс	3
Группа упаковки	III
Номер UN	UN1263
Proper shipping name (Примечание внутри: по-английски во всех языках)	Paint related material
Label (Этикетка)	3

## 14.4 Другая информация

Данные отсутствуют.

## 14.5 Опасно для окружающей среды

Сведения по опасностям для окружающей среды, если таковые имеются, см. пп. 14.1 - 14.3.

## 14.6 Особые меры предосторожности для пользователя

Данные отсутствуют.

## 14.7 Перевозка навалочных грузов согласно Приложению II Конвенции MARPOL 73/78 и согласно Кодексу IBC

не относится

## РАЗДЕЛ 15: Правовые предписания

### 15.1 Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды / специфические правовые предписания для вещества или смеси

Данные отсутствуют.

### 15.2 Паспорт безопасности вещества

Данные отсутствуют.

## РАЗДЕЛ 16: Другая информация

### Источники данных, использованные при составлении таблицы параметров:

Директива ЕС 67/548/ЕС или же 1999/45/ЕС в именно действующей редакции  
Регулирование (ЕС) 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) в именно действующей редакции  
Директива ЕС 2000/39/ЕС, 2006/15/ЕС, 2009/161/ЕС  
Национальный перечень предельных значений в воздухе соответствующих стран в именно действующей редакции

Транспортные предписания согласно ADR, RID, IMDG, IATA в именно действующей редакции  
Источники данных, которые были использованы для определения физических, токсикологических и экотоксикологических данных, были указаны непосредственно в отдельных разделах

**Полный текст приведенных в разделах 2 и 3 фраз R, H и EUN (если он не приведен уже в этих разделах).**

R65 Вредно для здоровья: при проглатывании может вызвать повреждение лёгких.

### Отдел по разработке "Листа данных"

UMCO Umwelt Consult GmbH  
Georg-Wilhelm-Str. 183, D-21107 Hamburg  
Tel.: +49 40 / 79 02 36 300 Fax: +49 40 / 79 02 36 357 e-mail: umco@umco.de



# Лист безопасности ЕС

---

**Торговое название:** SOFORT DICHT

**номер продукта:** SODI

**Актуальная версия:** 1.2.0, создана: 09.11.2012

**Замененная версия:** 1.1.0, создана: 29.09.2010

**Регион:** RU

---

Данные основываются на современном уровне наших познаний и опыта. Технический паспорт безопасности описывает продукт с точки зрения требований по безопасности. Данные не носят характера гарантии его характеристик.